

Proyecto de Máquinas de Coser 2015 - 2016

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Bordando un futuro mejor



Colegio Religieuses de Marie Immaculée, Burkina Faso



Resumen del Proyecto 2015 -2016

TOTAL RECAUDADO

5.240€

Destino:

Se dota a 55 alumnas del colegio Religieuses de Marie Immaculée.

Con 25 Kits completos y con 30 Máquinas y 30 planchas



Proyecto de Máquinas de Coser 2015

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE

Bordando un futuro mejor



¡GRACIAS!



Mensaje de la responsable del proyecto

Cada vez que releo o veo las fotos me quedo con la sensación de no poder transmitir todo lo que en realidad ha supuesto este proyecto. Es imposible enviaros las sonrisas, las miradas de ilusión, los apretones de manos, los abrazos, la alegría y satisfacción de cada una de estas 25 chicas, los sueños, los ideales, los deseos de sacar provecho de esta oportunidad, única en sus vidas.

Hubiésemos querido poder hacer una distribución conjunta y enviaros un pequeño video pero, como creo os dije en su día, con el golpe de estado de septiembre las chicas se dispersaron y han ido viniendo poco a poco para recoger sus "regalos" por lo que no ha sido posible juntarlas a todas.

El dinero restante será empleado en las que terminan este año que son 23 si todo va bien.

Un abrazo y mil millones de gracias a todos los que de una manera o de otra han participado en este proyecto. Por cada uno rezo, por cada uno pido a Dios una bendición especial, a cada uno digo "GRACIAS"

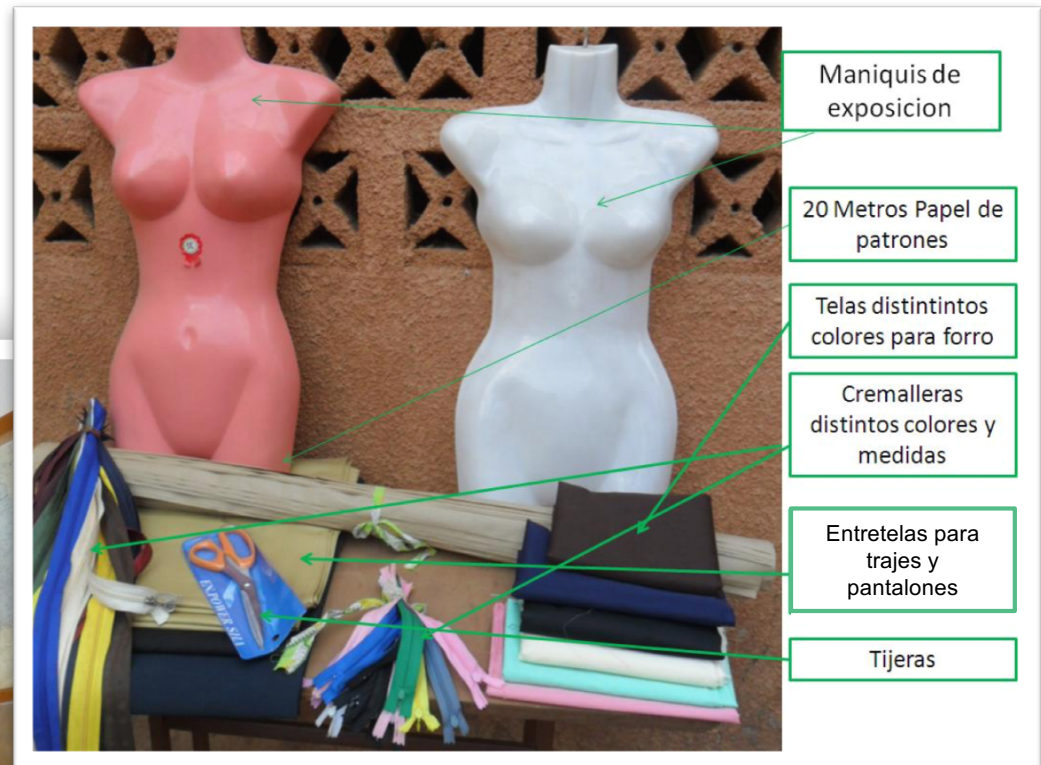
Soeur Rosario Martínez



Máquinas y Startup-kit de costura

El kit incluye, además, entretela para los cuellos, una caja con bobinas de varios colores y un cuaderno de medidas.

Se proporciona un maniquí de exposición para cada taller.





Carta de la responsable del proyecto

Estimados bienhechores,

¿Donde encontrar palabras para traducirles mi agradecimiento y el de mi comunidad por su don tan generoso a estas muchachas que Dios trajo a nuestro centro hace tres, cuatro o cinco años? Gracias a ustedes veinticinco chicas han recibido una máquina de coser, una plancha y otros pequeños materiales que les va a permitir instalarse en pequeños talleres y empezar la vida profesional con una sonrisa en los labios, una mirada de esperanza y con el corazón desbordante de entusiasmo.

Estas 25 chicas han seguido una formación de tres años unas, de cinco años otras, con mucho éxito y aprovechamiento. Son todas chicas que llegaron al centro analfabetas o con un nivel cultural muy elemental. Hoy salen del centro algunas con el certificado de estudios primarios, otras sabiendo leer y escribir correctamente y todas con lo necesario para poder "volar" con sus propias alas gracias a ustedes. Gracias de corazón.



Carta de la responsable del proyecto

Sabemos que los tiempos no son buenos para nadie y que los bolsillos están cada vez más reducidos pero a pesar de todo ustedes han querido colaborar un año más con esta modesta tarea.

Un saludo en nombre de mi comunidad, del equipo de formación de nuestro centro, de las familias de estas chicas y de las 25 muchachas beneficiarias de este generoso don.



Hermana Rosario Martínez
Religiosa de María Inmaculada
Directora del Centro Vicenta María

Lista de alumnas que han terminado la formación en Mayo 2015

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Contexto Social		Proyecto de futuro	
1	Hija de una familia polígama, había dejado la escuela al final de primaria.	Poder vivir de su taller, y ayudar a sus padres.	
2	Huérfana de padre y madre, trabajaba como empleada del hogar con unos parientes que aceptaron concederle tiempo libre para hacer la costura.	Ganar algo de dinero para enviar a sus hermanos más pequeños que están con unos parientes.	
3	Huérfana de madre, su padre se casó de nuevo. Ella se había convertido en la "empleada" de la madrastra.	Con sus ganancias quiere llegar a independizarse para hacer su vida en libertad. Al ser de las mejores alumnas, se ha quedado a trabajar en el centro por las mañanas y por las tardes hace sus costuras.	
4	Casada desde los 14 años, y madre de una niña, su marido le ha permitido seguir la formación con la esperanza de tener algún ingreso más en la familia.	Su proyecto es ganar dinero para ocuparse bien de su hija y ahorrar por si su marido coge a otra mujer, para poder retirarse.	
5	Sus padres viven en un pueblo y ella está con unos tíos lejanos. Estos se han ocupado bien de ella y la han apoyado en todo momento.	Poder especializarse en la costura de trajes de fiesta y de boda.	



Lista de alumnas que han terminado la formación en Mayo 2015

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Contexto Social	Proyecto de futuro
6 Huérfana de madre, maltratada por su madrastra. La formación ha sido pagada por la acción social.	Poder sobrevivir y preparar su futuro con el "sudor de su frente" y el fruto de su máquina de coser
7 Huérfana de padre y madre, trabajaba como empleada del hogar y a través de la Cruz Roja llegó a nuestro centro. No conoce a sus hermanos pues los separaron desde que ella era muy pequeña.	Con la ayuda de la Cruz Roja y con la máquina y material recibido ha abierto su tallercito. Su proyecto inmediato es viajar a su pueblo y poder conocer a sus hermanos.
8 Hija de cultivadores, prometida con un chico del mismo pueblo que le ha pagado la formación con gran sacrificio pues él también es pobre.	Ahorrar para casarse primero y después poder vivir de su trabajo.
9 Huérfana de padre, la madre trabaja en el campo y con mucho esfuerzo ha conseguido costearle su formación.	Instalarse al lado de su madre para aliviarla económicamente y empezar a preparar su ajuar.
10 Por mediación de un sacerdote llegó a nuestro centro. Hija de cultivadores que viven en un pueblo lejano, ha pasado los tres años de formación en nuestro internado.	Marcharse a su pueblo para continuar su costura al lado de los suyos y poder ayudarles.

Lista de alumnas que han terminado la formación en Mayo 2015

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Contexto Social	Proyecto de futuro
11 Hija de cultivadores, séptima de nueve hermanos. Ha estado en nuestro centro gracias a un proyecto de UNICEF.	Quedarse con unos tíos para poder especializarse con sus propios recursos en costura infantil.
12 Víctima de matrimonio forzado, ha terminado su formación con bastantes dificultades. La familia del marido no la apoya en su trabajo.	Poder trabajar por su cuenta con la esperanza de poder liberarse un día de sus problemas.
13 Hija de una familia muy pobre pero muy unida. Dejó la escuela cinco años antes de venir a nuestro centro pero es una chica que ha demostrado querer ir lejos en la vida.	Poder ayudar a sus padres a pagar la escuela de los más pequeños de la familia y después pensar en ella misma y en su futuro.
14 Huérfana de padre, vive sola con su madre que la ha apoyado en todo momento y le ha ayudado mucho.	Ayudar a su madre y preparar su futuro. Sigue clases en la escuela nocturna.
15 Huérfana de padre y madre, vive con la abuela que es de clase social media alta, pero no le da gran importancia a la formación de su nieta.	Especializarse en ropa de fiesta y crear su propia línea de costura. Se ha inscrito en unas clases nocturnas para aumentar su cultura general.



Lista de alumnas que han terminado la formación en Mayo 2015

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Contexto Social		Proyecto de futuro	
16	Huérfana de padre, minusválida a causa de la polio, había sido confiada a unos parientes de la ciudad.	Poder regresar un día a su pueblo para estar al lado de su madre y trabajar.	
17	Huérfana de padre y madre, vive con una tía que la apoya y se desvive por su sobrina.	Trabajar para empezar a pensar en su futuro al lado del chico que ella misma ha elegido.	
18	Sus padres viven en el sur del país y le permitieron venir a la ciudad con la esperanza de conseguir un diploma y de cambiar el rumbo de su historia.	Los padres le han cedido un local para que se instale con su máquina y no sea como los chicas analfabetas del pueblo.	
19	Huérfana de madre y prometida con un chico que ha pagado su formación con mucha fidelidad.	Estabilizar su relación con el chico, formar una familia y vivir de su trabajo.	
20	Es la más pequeña de todas nuestras alumnas; no le gustaba la escuela y los padres le propusieron esta formación que le han pagado con bastante sacrificio.	Poder especializarse en costura masculina y crear su propia escuela.	

Lista de alumnas que han terminado la formación en Mayo 2015

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Contexto Social	Proyecto de futuro
21 Hija de madre soltera, bastante limitada para los estudios intelectuales, su madre se casó con un hombre que no es su padre y ella ha vivido desde muy pequeña con parientes.	Seguir clases en escuela nocturna para prepararse el diploma superior. Poder vivir de su trabajo.
22 Sus padres son cultivadores y habían sacado de la escuela a esta chica para que se ocupase de los trabajos de la casa. Unos tíos ofrecieron a pagarle la formación.	Regresar al pueblo y ayudar a su familia.
23 Vive con un hermano que le ha pagado la totalidad de la formación pues los padres no tienen medios económicos.	Poder ayudar a sus padres.
24 Esta chica era empleada del hogar y llegó a nuestro centro por mediación de la Cruz Roja.	Estabilizarse en su propio taller y vivir de su trabajo.
25 Hija de una familia muy pobre, el padre está enfermo y la madre hace lo que puede para hacer vivir a la familia.	Ha instalado su máquina en el taller de una parienta con la esperanza de ir consiguiendo clientes y un día instalarse por ella misma.





Carta de agradecimiento de una beneficiaria

Chers amis,

Je suis très contente de savoir que sans me connaître, vous avez pensé à moi et en mes camarades et vous nous avez gratifiés avec le nécessaire pour que nous puissions commencer notre vie professionnelle.

Sans vous, aujourd'hui je ferai comme toutes les jeunes de mon village : faire les travaux de la maison, aller au marché, m'asseoir devant la porte de ma maison pour essayer de faire quelque chose des mes mains. Aujourd'hui je viens de recevoir une machine à coudre, un fer à repasser et des fournitures pour commencer à travailler selon la volonté des clients qui viendront me confier la couture de leurs habits et de leurs enfants; cela va changer ma vie et celle de ma famille.



Carta de agradecimiento de una beneficiaria

Je vous suis très reconnaissante et je vous promets que je serai un jour votre fierté. Même les petits enfants que Dieu me donnera entendront parler de vous. Merci, merci et merci mille fois. Que Dieu vous bénisse et qu'Il vous accorde la paix et la santé de l'âme et du corps.





Carta de agradecimiento de una beneficiaria

Queridos amigos,

Estoy muy contenta de saber que, sin conocerme, habéis pensado en mí y en mis compañeras y nos habéis regalado lo necesario para que podamos empezar nuestra vida profesional.

Sin vosotros hoy haría como todas las jóvenes de mi pueblo: hacer los trabajos de casa, ir al mercado, sentarme a la puerta de mi casa para intentar hacer alguna cosa con mis manos. Hoy acabo de recibir una máquina de coser, una plancha y materiales para empezar a trabajar en los pedidos de los clientes que vendrán a confiarme la confección de sus vestidos y los de sus hijos; eso va a cambiar mi vida y la de mi familia.



Carta de agradecimiento de una beneficiaria

Os estoy muy agradecida y os prometo que un día seré vuestro orgullo. Hasta los hijitos que Dios me dé oirán hablar de vosotros. Gracias, gracias y mil veces gracias. Que Dios os bendiga y os conceda paz y salud de alma y cuerpo.

Traducción FLP





Carta de agradecimiento padres

Bobo-Dioulasso, Le 12 octobre 2015

Chers bienfaiteurs,

Au nom de tous les parents des jeunes bénéficiaires de votre don je viens par ce mot vous exprimer notre gratitude. Nos enfants ont bénéficié des machines à coudre, des fers à repasser et des petits matériaux et nous sommes très contents. Grâce à vous nos filles pourrons commercer à travailler dans les bonnes conditions. Merci pour tout et que Dieu vous bénisse et vous garde toujours en bonne santé.

Délégué des parents d'élèves



Carta de agradecimiento padres

Traducción de la Hermana Rosario Martínez

Queridos bienhechores;

En nombre de los padres de todas la jóvenes que han sido beneficiarias de vuestro don, vengo, por medio de estas letras a expresarles nuestra gratitud. Nuestras hijas se han beneficiado de maquinas de coser, de planchas y de pequeños materiales y estamos muy contentos. Gracias a ustedes nuestras hijas van a poder comenzar a trabajar en buenas condiciones. Gracias por todo y que Dios les bendiga y les guarde cada día en buena salud

Carta escrita por el delegado de los padres de alumnas

Proyecto de Máquinas de Coser 2016

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Bordando un futuro mejor



¡GRACIAS!



Mensaje de la responsable del proyecto

El reparto se hizo el jueves pasado, 20 de octubre. Con vuestra ayuda y un poquito de otros particulares hemos podido dar 30 máquinas y 30 planchas este año... después de una reflexión comunitaria y siguiendo el consejo de los padres hemos visto que es mejor dar más máquinas y reducir el material de instalación ya que así podemos ayudar a más chicas. Si alguna la familia no puede pues la comunidad hace frente a los gastos de primera instalación.

En principio había ocho chicas de la acción social que no entraban en nuestro proyecto, pero finalmente la acción social no les ha dado nada pues el dinero se ha "volatilizado" (cosas que pasan con frecuencia en este país, que le vamos a hacer, así es la vida). Por otro lado, las máquinas este año nos han costado un poco más caras pues son de una marca mejor y también porque las tasas de aduana en general han subido en el país, particularmente para los productos que no son de origen chino.

Un abrazo y gracias por todo

Sœur Rosario Martínez



Recogida de las máquinas



Bordando un futuro mejor

**Si quieres colaborar con el Proyecto
de Máquinas de Coser...**

ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



Puedes realizar un donativo mediante Paypal o por transferencia a la cuenta de la Asociación Juan Carlos Lavalle:

ES48 3025 0006 2514 3320 7309

poniendo como concepto "coser".

o ¡Puedes difundir la información!



Tu aportación es desgravable en la declaración de renta. Para ello es **imprescindible** que tengamos tus datos para enviarte tu Certificado de Donaciones. Ponte en contacto con la AJCL si no eres socio: ajcl@comillas.edu

Más información sobre el proyecto en:

<http://www.iit.comillas.edu/ajcl/coser/>

Y sobre la AJCL en: <http://www.iit.comillas.edu/ajcl/>



¡GRACIAS!

FORMAS DE COLABORACIÓN CON LA ASOCIACION JUAN CARLOS LAVALLE



¡Hazte soci@! La cuota mínima es de tan sólo 80 euros al año

¡Financia una beca! Dinos cuál es tu cantidad y te diremos qué beca se adapta mejor a tus posibilidades.

¡Dona cualquier cantidad! Mediante Paypal o por transferencia a la cuenta de la Asociación Juan Carlos Lavalle:

ES48 3025 0006 2514 3320 7309

¡O cuéntales a tus familiares y amigos sobre la AJCL!

Más información en: <http://www.iit.comillas.edu/ajcl/>

Tu aportación se puede desgravar en la declaración de renta. Si nos facilitas tus datos te enviaremos, en su momento, tu Certificado de Donaciones. Ponte en contacto con la AJCL por e-mail: ajcl@comillas.edu